

MANUALE DELL'UTENTE



**MONITOR DEL RISCHIO DI
TRASMISSIONE PER VIA AEREA**

Honeywell

MANUALE DELL'UTENTE PER IL MONITOR DEL RISCHIO DI TRASMISSIONE PER VIA AEREA HONEYWELL

DISTINTA BASE

L'imballaggio base include:

Dispositivo Monitor del rischio di trasmissione per via aerea

Honeywell (HTRAM) X1

Manuale dell'utente X1 Cavo USB X1

ULTERIORI ACCESSORI DISPONIBILI

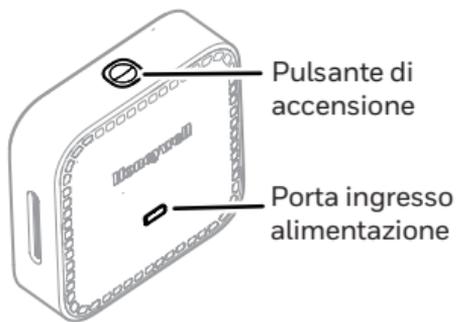
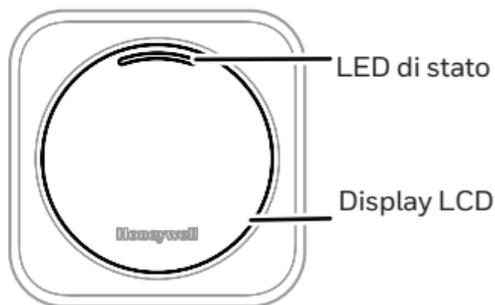
- Adattatore CA: HTRAM-AD-USC (versione USC)
o HTRAM-AD-EU (versione UE) o HTRAM-AD-UK (versione UK)
- Kit di montaggio a parete (istruzioni separate incluse nel kit)

FUNZIONAMENTO

1. HTRAM è un dispositivo da tavolo o montato a parete. Si consiglia di mantenere la spina inserita per l'alimentazione da caricabatteria USB esterno. Il dispositivo è dotato di una batteria interna ricaricabile in grado di fornire energia per un massimo di 10 ore, tuttavia si consiglia di tenere il dispositivo collegato per preservare la durata della batteria.
2. Accensione/Spengimento del dispositivo: Quando il dispositivo è in stato OFF, tenere premuto il pulsante per 3 secondi per accenderlo.

Il dispositivo visualizza le informazioni sul display. Terminato l'avviamento (circa 1 minuto), il dispositivo entra nello stato normale e visualizza le letture. Quando il dispositivo è in stato ON, tenere premuto il pulsante per 3 secondi per spegnerlo.

INTERFACCIA UTENTE



SIMBOLO	FUNZIONE
	Icona Bluetooth™
	Livello carica batteria
	Ingresso alimentazione USB, icona visualizzata sul display
Low/Medium/High	Livello di rischio (Basso/Medio/Alto) basato su più fattori come CO ₂ , Temperatura, %RH, livello di attività e così via.
400 CO_2 PPM	Letture concentrazione CO ₂
	Impostazione attività bassa

	Impostazione attività media
	Impostazione attività alta
	Impostazione personalizzata
18°C	Lettura temperatura, °C o °F
54%RH	Lettura umidità
--	Al primo utilizzo/accensione, il dispositivo visualizzerà "--" per circa 1 minuto

GUIDA RAPIDA

Passaggio 1. Verificare che tutti i componenti siano presenti, quindi caricare il dispositivo.

- Assicurarsi che questi componenti siano presenti nella scatola. Nel caso ne manchi qualcuno, contattare il prima possibile la società da cui è stato acquistato il dispositivo:

Monitor dell'aria



Cavo USB



Manuale dell'utente



- Collegare l'estremità microUSB al dispositivo e il connettore USB a un adattatore di alimentazione o a un computer. Mantenere collegato fino alla carica completa.

- Assicurarsi che l'ambiente di lavoro sia supportato da Bluetooth™ e wireless con accesso a Internet e da uno smartphone fornito dall'utente che utilizzi Apple® iOS® o Android™.

Passaggio 2. Accendere il dispositivo, scaricare l'app e completare la configurazione:

- Rimuovere la pellicola protettiva dal display del monitor.
- Accendere il Monitor del rischio di trasmissione per via aerea Honeywell tenendo premuto il pulsante "Avvio" in alto per cinque secondi.
- Utilizzare uno smartphone per scaricare l'app di monitoraggio dell'aria Honeywell (nome app: Transmission Risk Air Monitor). È possibile scaricare l'app direttamente dagli store Apple™ o Google™ oppure eseguendo la scansione del codice QR appropriato mostrato di seguito se sul telefono è installata un'app di scansione o una funzionalità incorporata.
- Avviare l'app. Quindi, completare la connessione e la configurazione seguendo la procedura di associazione Bluetooth in questo documento.



COME REGISTRARSI

1. Avviare l'app mobile, fare clic sul pulsante "REGISTER" (REGISTRAZIONE) e accettare l'avviso relativo alla privacy dei dati Honeywell.
2. Immettere il proprio indirizzo e-mail e scegliere la regione in cui ci si trova, quindi fare clic per inviare il codice di verifica.
3. Controllare la propria e-mail per trovare il codice di verifica e immetterlo nell'app mobile per terminare il processo di verifica.
4. Specificare il proprio nome e cognome, creare la password e completare il processo di auto-registrazione.
5. Tornare alla schermata principale per accedere all'app mobile.

COME ASSOCIARE IL DISPOSITIVO:

1. Aprire l'app e abilitare Bluetooth® mobile nelle Impostazioni/Bluetooth del dispositivo.
2. Fare doppio clic sul pulsante del dispositivo. L'icona Bluetooth viene visualizzata sul display del dispositivo, lampeggiando in attesa dell'associazione.

Nota: Per abilitare il Bluetooth del dispositivo è necessario premere il pulsante. L'icona Bluetooth lampeggerà per un minuto e il Bluetooth verrà chiuso se non viene trovata alcuna connessione.

Fare nuovamente doppio clic sul pulsante per abilitare l'opzione Bluetooth del dispositivo.

3. Nell'app, fare clic sull'icona **+Add New** (Aggiungi nuovo) per aggiungere un dispositivo di monitoraggio dell'aria.
4. Confermare che il dispositivo è pronto per l'associazione: Vedere l'icona lampeggiare. Assicurarsi **che l'icona** Bluetooth del dispositivo lampeggi sul display.
5. Se sono attivi due o più dispositivi Bluetooth, è possibile utilizzare il numero di serie per identificare quale dispositivo associare. Il numero di serie si trova sul retro del dispositivo.
6. Fare clic sull'icona **Connect (Connetti)** per eseguire l'associazione con il dispositivo.
7. Nell'app viene visualizzata una finestra per richiedere all'utente di immettere il **CODICE PIN** mostrato sul display del dispositivo.
8. Immettere le 6 cifre del **CODICE PIN**. Quindi, fare clic su **Connect (Connetti)**.
9. Quando l'icona Bluetooth sul display del dispositivo smette di lampeggiare, l'associazione è completa.

I monitor devono essere posizionati al centro delle aree di attività e devono essere vicini all'altezza di respirazione (circa 1,5 m, a seconda dell'altezza o dell'età degli occupanti della stanza), al riparo dalla luce solare diretta e non direttamente vicino a unità a induzione, ventilatori da pavimento, o caloriferi.

In un contesto organizzativo, ad es. scuole o ristoranti, si consiglia di proteggere fisicamente il dispositivo collocando un lucchetto sulla custodia del dispositivo e consentendo solo l'accesso autenticato ai dispositivi sicuri. Assicurarsi che solo il personale autorizzato disponga delle chiavi necessarie per accedere fisicamente ai dispositivi.

INDICAZIONI DEL DISPOSITIVO E AZIONI CONSIGLIATE

INDICAZIONE DEL DISPOSITIVO ¹



VERDE

GIALLO

ROSSO

**Impostazione
attività bassa^{2 3}**

<800 ppm
0,043%
rischio di infezione

800 ppm
0,043%
rischio di infezione

1100 ppm
0,051%
rischio di infezione

Impostazione attività media ^{2 4}	<700 ppm 3,40% rischio di infezione	700 ppm 3,40% rischio di infezione	1000 ppm 5,41% rischio di infezione
Impostazione attività alta ^{2 5}	<500 ppm 7,32% rischio di infezione	500 ppm 7,32% rischio di infezione	800 ppm 25,25% rischio di infezione
Impostazione personalizzata	L'utente finale può anche scegliere impostazioni personalizzate sul dispositivo per impostare i livelli di soglia di allarme in base ai parametri dell'utente e ai requisiti locali, regionali e statali. Nota: Se vengono utilizzate le impostazioni personalizzate, l'utente è l'unico responsabile della convalida che tali impostazioni di allarme soddisfino i propri requisiti specifici.		
Azioni consigliate	-	<ul style="list-style-type: none"> - Aprire le finestre - Accendere la ventola del condizionatore - Uscire dalla stanza - Ulteriori azioni necessarie 	<ul style="list-style-type: none"> - Ventilare la stanza immediatamente - Ridurre le attività - Uscire dalla stanza - Ulteriori azioni necessarie
Allarme	-	Un bip	Due bip

1. Le misurazioni PPM preimpostate dell'HTRAM per ciascun livello di attività sono standard oggettivi basati sulla valutazione di Honeywell dei limiti statuari degli Stati Uniti e degli studi scientifici, tra cui il "2020 COVID-19 Aerosol Transmission Estimator" e l'articolo "Exhaled CO₂ as a COVID-19 Infection Risk Proxy for Different Indoor Environments and Activities" dell'Università del Colorado-Boulder (vedere <https://docs.google.com/spreadsheets/d/16K1OQkLD4BjgB-dO8ePj6ytf-RpPMU6aXfg3PriQBbQ/edit#gid=519189277> e <https://pubs.acs.org/doi/10.1021/acs.estlett.1c00183>, rispettivamente).

- L'utente deve verificare gli standard o i regolamenti applicabili e adattare le soglie del prodotto a tali standard e regolamenti come richiesto per l'uso previsto dall'utente.
2. Nota: Una designazione Verde non significa che non vi siano rischi di trasmissione. Un aumento da verde a giallo, da giallo a rosso o da verde a rosso non indica un aumento lineare del potenziale rischio di trasmissione all'interno di un'impostazione di attività. Anche qualsiasi aumento del potenziale rischio di trasmissione tra più impostazioni di attività non è lineare. Numerosi fattori, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'interazione tra gli individui in una stanza, il numero di individui infetti presenti e l'uso di dispositivi di protezione individuale (DPI) come maschere e guanti, influenzeranno il potenziale rischio di trasmissione. Gli utenti non devono fare affidamento esclusivamente su questo dispositivo per determinare la sicurezza.
 3. Il calcolo della percentuale del rischio di infezione si basa sui seguenti presupposti ed è inteso solo come guida: Numero totale di persone: 20, Infetti: 1; Durata: 30 min e superficie della stanza: 900 ft².
 4. Il calcolo della percentuale del rischio di infezione si basa sui seguenti presupposti ed è inteso solo come guida: Numero totale di persone: 20, Infetti: 1; Durata: 45 min e superficie della stanza: 900 ft².
 5. Il calcolo della percentuale del rischio di infezione si basa sui seguenti presupposti ed è inteso solo come guida: Numero totale di persone: 20, Infetti: 1; Durata: 60 min e superficie della stanza: 900 ft².

SELEZIONE DELLO SCENARIO

Il dispositivo dispone di tre impostazioni di scenario preprogrammate basate su livelli di attività.

- **Attività bassa:** Lettura, conversazione tranquilla, Tasso di respirazione (suscettibili): 0,252 m³/h, Tasso di emissione CO₂ /persona: 0,0052 (@ 273 K e 1 atm), Tasso di espirazione (infetti): 9,4 quanta/h, durata attività per 30 minuti
- **Attività media:** Mangiare, conversazione ad alta voce, Tasso di respirazione (suscettibili): 1,2 m³/h, Tasso di emissione CO₂ /persona: 0,012 (@ 273 K e 1 atm), Tasso di espirazione (infetti): 170 quanta/h, durata attività per 45 minuti

- **Attività alta:** Correre, saltare, esercizi fisici, Tasso di respirazione (suscettibili): 3 m³/h, Tasso di emissione CO₂ /persona: 0,016 (@ 273 K e 1 atm), Tasso di espirazione (infetti): 408 quanta/h, durata attività per 60 minuti
- Altre ipotesi generali per la stima del rischio possono essere trovate nella tabella seguente:

Parametri	Valore	Unità	Fonte
Lunghezza stanza	30	ft	
Larghezza stanza	30	ft	
Volume	900	sq ft ²	
Altezza	16	ft	
Pressione	0,95	atm	
Temperatura	20	°C	
Umidità relativa	50	%	
CO2 di fondo all'aperto	415	ppm	
Tasso di decadimento del virus	0,62	h-1	https://tinyurl.com/covid-estimator
Deposizione sulle superfici	0,3	h-1	https://tinyurl.com/covid-estimator

Misure di controllo aggiuntive	0	h-1	https://tinyurl.com/covid-estimator
Numero totale di persone presenti	20	ft	
Persone infette	1	persona	
Frazione di popolazione immune	0%		https://tinyurl.com/covid-estimator
Efficienza della mascherina (esalazione)	0%		Senza mascherina
Frazione di persone senza mascherina	0%		Senza mascherina
Efficienza della mascherina (inalazione)	0%		Senza mascherina
Valore iniziale concentrazione Quanta	0,00		Nessun virus all'inizio

- L'impostazione predefinita è l'impostazione di bassa attività con la soglia di allarme di 800 ppm per media e 1100 ppm per alta.

CRONOLOGIA DEI DATI

1. Per rivedere la cronologia dei dati del dispositivo, fare clic sulla scheda "Data History" (Cronologia dati) nell'app mobile.
2. È possibile passare tra CO₂, temperatura e umidità per visualizzare la cronologia del dispositivo. I dati possono essere visualizzati per giorno, settimana o mese.
3. La massima capacità di archiviazione dei dati del dispositivo è di circa 90 giorni. Vengono mantenuti solo i dati degli ultimi 90 giorni.

IMPOSTAZIONI PREDEFINITE DEL DISPOSITIVO

- **Unità di temperatura:** Selezionare l'unità di misurazione della temperatura locale sull'app del telefono cellulare, sul display del dispositivo verrà visualizzata come °C o °F.
- **Suono di allarme:** Gli utenti possono abilitare o disabilitare la funzione del cicalino del dispositivo. Quando il suono di allarme del dispositivo è abilitato, il cicalino emetterà un segnale acustico in caso di allarme medio o alto. Quando il suono di allarme è disattivato, il cicalino non emetterà alcun segnale acustico quando viene attivato un allarme medio o alto.
- **Disattivazione del display:** gli utenti possono disattivare il display sull'app mobile. Quando il display è spento, gli utenti possono riattivare il dispositivo premendo il pulsante in alto. Il display si spegnerà automaticamente in 2 minuti.

SPECIFICHE HTRAM

SPECIFICHE	
CARATTERISTICA	PARAMETRO
Dimensioni (A × L × P)	80 mm × 80 mm × 22 mm [3,1 in × 3,1 in × 0,87 in]
Peso	140 g
Materiale involucro	Lega di alluminio
Display	TFT
Tensione di alimentazione	5 V
Corrente ingresso	1 A
Batteria	Batteria ricaricabile agli ioni di litio, autonomia della batteria 10 ore
Capacità della batteria	2600 mAh
Temperatura e umidità di esercizio	da 0 °C a 40 °C, Umidità relativa da 0% a 90%
Porta USB	Micro USB

***Il Monitor del rischio di trasmissione per via aerea Honeywell (HTRAM) analizza specifiche condizioni di qualità dell'aria e avvisa l'utente quando sono presenti condizioni che possono aumentare il rischio di potenziale esposizione a trasmissioni virali nell'aria. Non previene o**

riduce la trasmissione dei virus né riduce la pericolosità dei virus che potrebbero essere presenti e nemmeno rileva o avverte della presenza di qualsiasi virus, incluso a titolo esemplificativo il COVID-19. Anche a livelli di rischio inferiori è necessaria cautela per prevenire la trasmissione virale. HTRAM non respinge né distrugge alcun microrganismo, virus, batterio o germe.

- È esclusiva responsabilità dell'acquirente (1) determinare l'idoneità dell'HTRAM per l'uso nella propria applicazione, (2) utilizzare l'HTRAM in conformità con il Manuale dell'utente e con qualsiasi altra istruzione fornita da Honeywell e nel rispetto di tutte le leggi, norme e regolamenti applicabili; (3) determinare, in base all'esperienza, alla competenza e ad altri strumenti a disposizione dell'acquirente, l'idoneità di qualsiasi prodotto o servizio che può offrire o consigliare all'utente finale.
- L'acquirente è responsabile di determinare se il prodotto è appropriato per l'uso in base a determinate linee guida internazionali, federali, statali o locali ed è altresì responsabile di determinare se l'HTRAM è idoneo per eventuali programmi di rimborso governativi.

- Qualsiasi raccomandazione o assistenza fornita da Honeywell in merito all'uso o al funzionamento dell'HTRAM, tramite la nostra documentazione, il sito Web Honeywell o altro, non deve essere interpretata come rappresentazioni o garanzie di alcun tipo, esplicite o implicite, e tali informazioni sono accettate a rischio dell'acquirente e senza alcun obbligo o responsabilità da parte di Honeywell.
- Le informazioni fornite in questa scheda tecnica sono ritenute accurate e affidabili al momento della stesura di questo documento. Tuttavia, le specifiche possono cambiare senza preavviso e Honeywell non si assume alcuna responsabilità per il suo utilizzo.
- L'HTRAM non rileva i livelli di CO₂ che potrebbero creare un ambiente non sicuro o inadatto alla respirazione.

GARANZIA

- In condizioni di uso e manutenzione normali conformi ai manuali e alle istruzioni Honeywell, Honeywell garantisce che, per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto, tutti i componenti di questo prodotto, ad eccezione del software e dei componenti software, saranno esenti da difetti dovuti alla fabbricazione e ai materiali. Il software e i componenti software, inclusa qualsiasi documentazione designata da Honeywell per l'uso con tale software o componenti software, sono forniti "COSÌ COME SONO".
- Queste garanzie non si applicano nel caso in cui il difetto o la non conformità rivendicati siano dovuti a incidente, uso improprio, negligenza; o spedizione o manipolazione, installazione o test impropri; oppure a qualsiasi guasto dell'alimentazione elettrica, dell'aria condizionata o del controllo dell'umidità. Questa garanzia è valida solo se il prodotto non è stato manomesso o riparato da terzi non autorizzati da Honeywell.
- Se durante il periodo di garanzia di un anno, il cliente notifica per iscritto a Honeywell qualsiasi presunto difetto entro 30 giorni dalla scoperta e viene stabilito da Honeywell che qualsiasi componente del prodotto, ad eccezione dei componenti software, risulta difettoso a causa di difetti di fabbricazione o di materiali difettosi, Honeywell riparerà o sostituirà tale Prodotto a esclusiva discrezione di Honeywell. La riparazione o la sostituzione di un prodotto (o parte di esso) non estende il periodo di garanzia per tale prodotto. I prodotti che sono stati riparati o sostituiti durante il periodo di garanzia sono garantiti per il resto del periodo di garanzia originale.

- In caso di prodotti non conformi, gli utenti possono restituire tale prodotto al distributore dove hanno effettuato l'acquisto originale.
- Honeywell non sarà responsabile per qualsiasi perdita o danno di qualsiasi forma, inclusa qualsiasi perdita accidentale o necessaria diretta o indiretta a seguito della violazione di qualsiasi garanzia o di qualsiasi altro atto che danneggi il prodotto.
- Queste garanzie esplicite sono le uniche garanzie fornite da Honeywell in relazione al prodotto e sostituiscono tutte le altre garanzie, esplicite o implicite. Qualsiasi garanzia implicita o garantita, inclusa la commerciabilità, l'idoneità per uno scopo particolare e la non violazione dei diritti di terzi, non si applica.

- Questa garanzia si applica solo all'unità principale del prodotto e non copre la confezione, i manuali, i materiali di consumo o altri componenti suscettibili di danneggiamento o consumo o che hanno una vita normale intrinsecamente inferiore al precedente periodo di garanzia.
- I clienti che desiderano una garanzia aggiuntiva oltre alla garanzia standard di un anno offerta da Honeywell hanno la possibilità di acquistare una garanzia estesa di 2 anni al momento dell'acquisto del prodotto. Tale garanzia estesa estenderà solo il periodo di tempo dei termini di garanzia di cui sopra a tre anni dalla data di acquisto e non fornirà alcuna garanzia aggiuntiva o garantita, espressa o implicita.

SMALTIMENTO

Questo prodotto contiene una batteria agli ioni di litio e materiali in lega di alluminio. Al ricevimento del prodotto, il cliente è responsabile dell'uso, del trasporto, della conservazione e dello smaltimento corretti del prodotto in base alla batteria e al tipo di materiale, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i requisiti governativi applicabili per il corretto smaltimento.

ATTENZIONE

Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

CERTIFICAZIONE DEL PRODUTTORE

Honeywell Safety and Productivity Solutions certifica che il sensore CO₂ presente nel dispositivo Monitor del rischio di trasmissione per via aerea Honeywell (HTRAM) non richiede manutenzione quando utilizzato in normali ambienti chiusi. Non è necessaria alcuna calibrazione da parte dell'utente finale. La precisione del sensore è di +/- 50 ppm a 1000 ppm di CO₂.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Con la presente, Honeywell Safety and Productivity Solutions dichiara che il tipo di apparecchiatura radio HTRAM-V2-W è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://sps.honeywell.com/us/en/products/safety/-gas-and-flame-detection/portables/honeywell-transmission-risk-air-monitor>

Frequenza operativa 2400-2483,5 MHz (Bluetooth): <20 dBm EIRP;
2400-2483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n): <20 dBm EIRP.



Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e
- (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UK SEMPLIFICATA

Con la presente, Honeywell Safety and Productivity Solutions dichiara che il tipo di apparecchiatura radio HTRAM-V2-W è conforme con la normativa sulle apparecchiature radio del Regno Unito. Il testo completo della dichiarazione di conformità UK è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://sps.honeywell.com/us/en/products/safety/-gas-and-flame-detection/portables/honeywell-transmission-risk-air-monitor>

Contatto nel Regno Unito: Life Safety Distribution GMBH. Indirizzo:
Hatch Pond House, 4 Stinsford Road, Nuffield Industrial Estate, Poole,
Dorset, BH17 0RZ, UK. Telefono: +41 (0)44 943 4300

BATTERIA RICARICABILE AGLI IONI DI LITIO

Tensione nominale: 3,6 V

Capacità nominale: 2480 mAh/8,93 Wh

Capacità tipica: 2600 mAh/9,36 Wh

Tensione di ricarica limitata: 4,2 V

Produttore; SCUD (Fujan) Electronics Co., Ltd.

Cavo rosso: (+) Cavo nero: (-)

Made in Cina





AVVERTENZA: PER PREVENIRE LESIONI, NON SMONTARE, FORARE, SCHIACCIARE, RISCALDARE O BRUCIARE.

Utilizzare solo il caricabatteria autorizzato. Non smontare mai personalmente. Non cortocircuitare mai la batteria. Smaltire la batteria correttamente. L'esposizione della batteria a una fiamma libera potrebbe causare un'esplosione.



AVVERTENZA 802.11

Gli utenti sono responsabili della configurazione dei canali operativi conformi agli standard normativi del proprio paese. Un amministratore di rete wireless dovrebbe rivedere le restrizioni operative per l'access point.



PERICOLO di strangolamento: i bambini rischiano di restare STRANGOLATI dai cavi. Tenere questo cavo fuori dalla portata dei bambini (a più di 1 metro [3 ft] di distanza). Non utilizzare con una prolunga.

ATTENZIONE

- Per riflettere meglio la qualità dell'aria ambiente, Honeywell consiglia di monitorare continuamente l'aria interna utilizzando l'HTRAM. Alla prima accensione si consiglia di mantenere il dispositivo in funzione per 24 ore fino a quando non è completamente carico e inizializzato.
- Per motivi di sicurezza e di prestazioni della batteria, il dispositivo può caricare la batteria solo in ambienti interni entro un intervallo di temperatura compreso tra 0 °C e 40 °C [32 °F - 104 °F]. Per caricare completamente una batteria scarica sono necessarie circa 6 ore. Durante la ricarica, si noterà un leggero aumento della temperatura superficiale del dispositivo.

ISTRUZIONI IN ALTRE LINGUE

Queste istruzioni e specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso a esclusiva discrezione di Honeywell. Per ulteriori informazioni e per il Manuale dell'utente più recente, accedere a <https://airmonitoring.eu.honeywell.com/#/doc/help>

Per ulteriori informazioni

sps.honeywell.com

Honeywell Safety and Productivity Solutions

9680 Old Bailes Road, Fort Mill, SC 29707 Stati Uniti

Contatti

USA:

Tel. 800.430.5490

Fax. 800.322.1330

Canada:

Tel. 888.212.7233

Fax. 888.667.8477

informationssp@honeywell.com